十七公務員會聯函港督 提出共同意見 緊張時期勿施高壓

【本報特訊】十七公務員工會聯合致函港督麥理浩會同行政局、布政司姬達、公務員薪俸及服務條件常務委員會、銓敘司羅能士摘要如下：

一、我們認爲「常委會」在「報告書」的發表和提交行政局的處理方面，都稍嫌急躁和失當。

二、既然在「常委會」之前，官方和職方均屬平行機構，雙方均會有向常委會提交意見；那麼，對常委會報告書，官方（包括部門首長）亦應發表評論，表示態度，不應三緘其口，只見職方在議論紛紛。而且，一切官方的有關意見，應同時知會有關工會，不應有所隱瞞。

三、我們謹向行政局提供下列更具彈性的意見：

㈠報告書中有關體公務人員一般性薪酬調整的建議，可先予通過實行，並由七九年四月一日生效。

㈡至於個別職級薪點的釐訂，可知會各職級工會作書面答覆；若表示接受，即予實施，由七九年十月一日生效，否則繼續協商，至協議解決爲止，其生效日期則仍追回於七九年十月一日起計。這樣既可避免，同意接受建議的職級受到阻延，亦可避免未能同意的職級，被迫起而抗爭，而引致連鎖性難以估計的衝突。

四、我們充分了解：受委執行公務是公務員的天職，但作爲管方的政府，卻不應一味擺出與他無關的不負責任的姿態。身負管理公務員重任的銓敘部門，更應愼重行事，應主動緩和與職方消除敵意，在這各職級人員對報告書多表不滿的緊張時期，切忌妄圖高壓，火上加油，否則，一且處置不當，官方亦不能完全洗脫責任的。

五、至今爲止，我們對常委會的工作仍然有所期待，對政府願改善與僱員間關係的誠意，仍保留信心。我們相信行政局對「常委會報告書」這件事，必會作出適當而又明智的定決。如果屆時的種種發展，均事與願違的話，我們當然會重行檢討目前所持的態度。

十七公務員工會的連署名單：九廣鐵路職工會，工務司署丈量員職工會，水務處抄錶職員協會，助產士職工會，官立學校非學位教師職工會，法庭傳譯主任協會，政府土地工程測量員協會，政府工程技術及測量人員協會，政府放射技師協會，政府物料供應監督協會，政府秘書職務人員協會，政府製圖人員協會，政府辦公室助理員協會，社會福利署導師協會，香港義肢矯形師協會，警務處傳譯員協會，港九拯溺員工會。

警方安排記者跟隨捕捉偷渡者 水上特警在七日內 成功截獲三百多人

【本報特訊】一批批從水路偷渡來港的非法入境者，於近月來已顯著地增加，三十八名新派往后海灣一帶巡邏之「水上特警」隊，在成立短短七日以來，已截獲三百二十人，充份發揮其堵截工作效能。在四十八小時不停的艱苦漫長工作時間下，他們把警戒範圍防守得如銅城鐵壁，使非法入境者無所遁形。他們在日間輪流獲得兩個多鐘頭休息。

在警方安排下，近三十名記者於前晚應邀隨船作通宵採訪搜截偷渡客情況，首先到達大欖水警基地，由水警區域高級警司郭燊（譯音）負責接待，並向記者講解「水上特警隊」所担當的任務及偷渡客的最新動態。

郭燊警司指出：自英國皇家第四十二陸戰隊於本月三日撤離後，「水上特警隊」遂告成立，以代替其任務。該部隊擁有八艘十五呎長、時速達廿五海浬的雙子式橡皮艇，每艘可容納十人，負責任務時由三人操縱，出發時由一艘七十呎長的三十一號水警輪担任母船拖出恐灣，然後每兩隻艇一組，四面巡邏埋伏，且利用紅外線望遠鏡觀察，一且發覺偷渡客便迅速駛往阻截。

水警用紅外線望遠鏡監視偷渡者。

港澳新聞

沙田教學醫院興建 耗資三億一千餘萬
定下月初動工兩年完成 全院有一千四百張病床

工務司署昨日批出一份價值三億二千六百萬元之合約，給予德利建築有限公司，在沙田新市鎮東部第十四C區之新塡地上興建沙田教學醫院。

該合約是工務司署近年來批出之龐大工程合約其中之一。

工務司署建築設計處總工程師關世宗，及德利建築有限公司總經理趙仕端，今日正式簽署是份合約。

關氏說，該合約包括教學醫院第二期之建造工程，第一期建造工程包括地盤整理及沉箱工程，費用達四千一百萬元，剛已完工。

新合約工程將在十二月初動工，需時約兩年半完成。

此項合約，包括建築一座三層高專科診療大樓，及主要病房大樓、特別病房大樓、和理科臨床研究大樓各一，每座都是十二層高。總樓宇面積共達十一萬平方米。

工務司署並將於明年五月，批出另一份合約，以興建宿舍給予約二千名醫務人員及學生居住。

該醫院是根據瑪嘉烈醫院標準病房圖則爲藍本，由工務司署建築設計處負責設計。

關氏說，當該醫院在一九八二年落成後，將有一千四百張病床，可爲新界東部之七十萬居民提供醫療服務。

新醫院將提供各類普通科及專科醫療衞生服務和設備，包括門診及急症服務，及病人入院前與出院後的診治服務。

此外，該醫院亦會充當中文大學醫學系之教學醫院，爲三百名醫科學生，提供臨床訓練設備。

興建醫院的全部費用是四億二千五百萬元，但不包括裝置醫療儀器及傢俬設備，部份建築費則由亞洲發展銀行支付。

澳大賽車週末舉行 參賽車輛陸續運到

澳門特訊 第廿六屆澳門格蘭披士大賽車，將于本週末及週日舉行，外地參賽車輛，已于昨天分用三艘躉船——大成彩廣福利及福興號運抵澳門，在媽閣政府船塢起運上岸，計有汽車一式一部，包括卅架工程車及指揮車，七十四架電單車，賽會于下午開始，進行驗車手續，並于週四週五兩天進行正式練習，賽會昨天發出一項警告給予所有參賽車手在非練習時間，如在跑道上駕車應遵守交通規則及時速，並須帶備駕駛執照，違犯大者可能將車輛及賽員參賽資格取消，港澳人熟口熟面香港車手潘炳烈，他的廿三號百拉威車分別參加大賽及東望洋賽，據說，他將在東望洋角逐其太太沈美鈴則可能在大賽上陣，AB

病婦今晨吊頸喪生

特訊 今晨零時，旺角花園街一〇二號五樓B座走廊，一名婦人因爲厭世，用尼龍繩索頭後掛在晒衣架上吊，便躍出空間凌空懸掛，後來消防員到場時已死，死者名張再娣，六十三歲，與兩子一女稅居上址，BOU

色狼在巴士車廂兜搭女學生 揭裙直探桃源 女生落車報警捉獲鹹蟲

色膽包天，光天化日下，在巴士車廂中，竟然伸手入裙底非禮女學生，一名青年男子涉嫌被捕，刻下扣留警署中，協助警方調查該案。

一個十六歲女學生，於昨日下午四時左右，放學後在中環巴士總站乘十一號雙層巴士返家，女坐上層，身穿校服裙，返回渣甸山，由於當時樓上乘客不多，一個年廿六歲青年男子，故意坐女身傍扳談，讚女生得漂亮，竟伸手入裙內，直達禁區，女滿臉羞紅，恐羞不敢叫，以手拒該男子，該男子得寸進尺，女大叫急起身落車，剛落車，在車站遇到一名巡邏警員，女向警員投訴，該男子也落車逃走，但被警員追捕，該男子終被警員截獲，帶返警署問話，現扣留警署中。

港日代表下週會商 討論雙邊經濟合作
簡悅強赴東京出席

日本「經濟團體連合會」今日宣佈，來自香港與日本的商界領袖，定於十一月十九及廿日在東京舉行「港日貿易合作委員會」聯席會議，討論雙邊經濟合作。

「經團連」說，這是「港日貿易合作委員會」的第二次聯席會議，出席的雙方都各派出十一位知名人士的代表團，他們包括了日方的「經團連副主席兼「東麗工業株式會社」高級顧問安井，「東急株式會社」總裁五島日昇，及港方的簡悅強爵士。

雙方將就促進雙邊貿易，日本在香港投資問題，交換意見。

香港與日本設立的貿易合作委員會是在今年二月設立，並曾於[illegible]月，在香港舉行第一次聯席會議。

扮病四賊打刧診所

【本報特訊】荔景邨仰景樓，昨晚七時卅分，爲四匪假扮病人求診，行刧一間醫務所，幸無人受傷。

被刧之周香山醫務所，當時除醫生外，尚有一名護士和數名病人，突然有一青年稱病求見醫生，護士代登記時另有三名青年衝入，拔出牛肉刀，將醫生護士病人指嚇，逐一搜刧，逗留約數分鐘始分頭逃去。

兩幫人談判破裂 狂斬三人 傷者突圍入醫院

【本報特訊】兩批青年飛仔，昨晚八時五十分，同到青山道二七六號新興茶餐廳閣樓，十一名青年分據兩張圓枱展開談判，初時雙方曾有談笑，但談判不攏，即告破裂，帶有兇器之一批，分別亮出利刀向對方猛斬，未有兇器携帶之一批，則隨手拳起摺椅抵抗，雙方混戰一團，由閣樓追落地下，三名青年不敵，當場受傷，茶餐廳負責人立即報警，行兇者見已得手，亦分頭逃去。

被斬之三名傷者，其中一名是居住李鄭屋邨第二座，但負傷逃至第二座附近時因流血不止，三人轉而召的士往醫院求醫，警方到達現場不久亦接醫院通知，三傷者鄧振×，十九歲，鄧文×，廿一歲，是一對兄弟，曾國×，十八歲，三傷者中以鄧振×受傷最重，後警方在現場檢獲一柄鋒利西瓜刀，帶返警署存案。

獨行賊入屋 綑人妻洗刧

【本報特訊】昨日下午三時許，九龍城東頭村道十×號A九樓，被獨行賊持刀入屋行刧，綑綁女戶主和五子女，男戶主返家見妻兒被綁報警調查，發覺失去現款五百元，一本銀行存摺和九千元過戶支票。

兩賊入屋 斬傷母女

【本報特訊】銅鑼灣百德新街四十六號華登大廈八樓一單位，昨晨十時許當女戶主由外返家時，被兩賊持刀脅持入屋，企圖行刧，並揮拳相向。女戶主的兩女兒在夢中被驚醒，見母被毆，廿歲長女高聲呼叫，刧匪憤而將她刺傷。這時母欲救女，亦被刧匪將她斬傷。幸戶主家中的愛犬狂吠，刧匪不敢久留，空手逃去。後警員到場調查，將母女兩人送院。上址的戶主姓胡，是印尼歸僑。

本公司服務時間

星期一至星期五：九時至五時半
星期六：九時半至一時

雲市華埠小姐
1977雲哥華市小姐
加拿大小姐
伍慧芬
恭請僑胞
駕臨本公司購買
汽車保險

Autoplan

我們有信心爲閣下取得最平的保費率

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處新電話：687-8899

免費估價房產 — 僑胞房屋出賣 請電話本公司
歡迎比較保費 — 請給我們一個機會爲閣下的商業保險報價
大小樓業均保 — 勿論你的樓業價值由數萬元以至一千幾百萬。本公司均能代理受保。

代理置業投資・汽車保險・房屋燕梳

實事實業燕梳有限公司

伍澤森 327-7842

㈠四十二組十年新亞柏文有升降機，第一按揭10½%每年入息約十二萬元，費用連管理員在內，每年約三萬元，每組有洋台，街角地位，地段198×122尺,開價一百一十五萬，接受合理還價。

㈡華麗TOWN HOUSE・三睡房，主人房另有浴室設備，位於高尚住宅區，8139 CAMBIE ST・開價七萬餘，星期日下午二至四時開放。

㈢一五三六第九街東，上下層孖屋，廿餘年新，土庫另有廳房，每月入息約七百元，亞柏文地，30×122・開價七萬九。

㈣本汝比，片打東街四八〇六號，標準地33×122・一廳兩睡房平房，現租出285元，適合自已建造新屋，開價四萬五千九，（請勿騷擾住客，多謝合作）

伍澤濂 733-5743

△雲埠十二街與界限街附近S×S雙邊孖屋，約十年新，每邊三睡房，地段66×122英尺開價十一萬八千元。
△RENFREW街與四街附近兩睡房住宅，屋內雅潔，連電爐雪櫃，取價五萬一千五元。
△東區旺街菓仔雜貨店，來往行人如織，好生意營業額由二萬三千至三萬元一月，開價五萬五千元。
△西區西餐館，有酒牌，短鍊期，具潛力，有發展，開價六萬五千九百。

鍾天賜 876-4575

㈠華埠大型商業大厦：在最繁盛街角共八層樓年收租可達十九萬，勿失投資機會。
㈡SHOPPING CENTRE：在埠邊兩年新共十間鋪位一切費用客自理，年淨收七萬二，價六十九萬五千。
㈢華埠小型商業樓：在喜士定近緬街，三千呎鋪面內部十分雅潔十餘萬可成交，十分抵買
㈣柏文地：近喜士定夾乃磨，六十呎可建六個單位每呎僅十二元同屋地同價。
㈤餐館：在喜士定活活商場對面，每日三百元

高華實業有限公司
Transpacific Realty Ltd.
2857 Cambie St. Vancouver, B.C.
電話：(604)873-8591

新盤

梁紹禧 住宅三二四一四七五二 或687-7711 PAGER 2858

住宅
△烈治民區6311 SWIFT AVE三大房間，四年新，七萬九千元。
△東邊打街2910 RENFREW COURT柏文四萬九百，兩房，
△VENABLES ST 2440號五萬九千，
△素里市英王佐治公路4382號，地八千呎，三房，三萬四千九百元，
△入息屋1411東21街月入$1100取價十萬四千元，
△W.END #504 1330 HAVWOOD ST.柏文一房，三萬九千九元，

投資良機
△LANGLEY近84 AVE第200街交界五畝地，十一萬五千元，

餐館及生意
△KINGSWAY 2269 全新PRODUCE STORE全新設備旺舖車位四十多個，八萬五千元。
△W.END DAVIE ST.1238號，西餐館，座位一百一十個，五萬元。

李岳楨 住宅電話：二六一一六〇八九
△百老匯東街近緬街中式餐館，位置佳座位九十餘，叫價八萬九千元。
△西八街工業地連屋，四十九乘百零貳呎喊價九萬五千五元。
△本立比第十街三年半新孖屋有10% CCA開價十四萬九千元，請還價。
△位於勿臣埠菜舖應讓，每月生意約三萬元，利潤高有前途，叫價四萬九千元。
△東四十一街1883號三房，要價五萬四千九元。

CAMBIE AGENCY LTD.
高華燕梳代理有限公司
經營一切燕梳業務
信用良好 忠誠服務 電話查詢 無任歡迎
地址：4715京士比街
電話：438-8394